



PCMTV32-50



Box 116, SE-428 22 Källered, Sweden
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50
www.regincontrols.com, info@regin.se

11723B
NOV 15



Read this instruction before installation of the product.
Subject to change without notice.



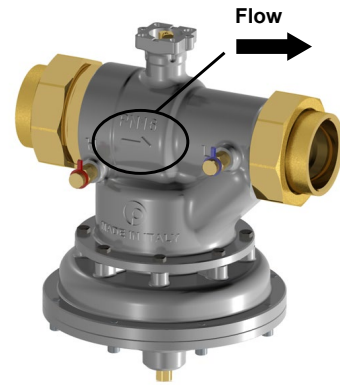
Consult documentation in all cases where this symbol is used, in order to find out the nature of the potential hazards and any actions to be taken. Installation and maintenance of this unit should only be carried out by skilled workers. The manufacturer is not responsible for any damages caused by inadequate skills during installation and/or by any safety devices having been removed or tampered with.

Always protect the pressure regulator by using strainers upstream of the valve. Make sure that the water quality complies with UNI 8065 standards (Fe < 0.5 mg/kg and Cu < 0.1 mg/kg). Furthermore, the maximum iron oxide in the water passing through the control valve (PICV) should not exceed 25 mg/kg (25 ppm). To ensure the main pipework is cleaned appropriately, flushing by-passes should be used without flushing through the pressure regulator of the PICV thereby preventing debris that might clog the valve.

During cleaning operation of the valve use a damp cloth, **do not** use any detergent or chemical solvent that could seriously damage the parts.

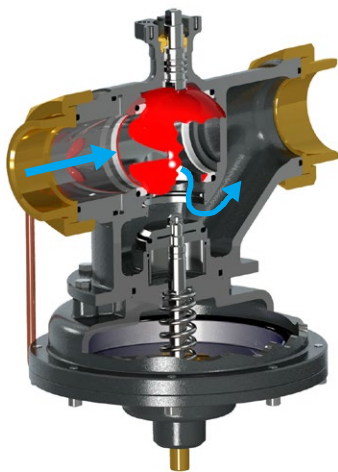
For some valve models, depending on the max. set flow rate, noise above 50 dB may be generated at high differential pressure values.

Technical data	PCMTV32-F6	PCMTV40-F9	PCMTV50-F12	PCMTV50-F18
Max. flow rate	6000 l/h / 1.67 l/s	9000 l/h / 2.5 l/s	12000 l/h / 3.33 l/s	18000 l/h / 5.0 l/s
Flow accuracy [Δp 0.3 ÷ 1 bar]	±5 %	±5 %	±5 %	±5 %
Start-up Δp → Q=const.	30 kPa / 0.30 bar	35 kPa / 0.35 bar	35 kPa / 0.35 bar	35 kPa / 0.35 bar
Max. Δp	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar
Temperature	-10...+120°C	-10...+120°C	-10...+120°C	-10...+120°C
Max. working pressure	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar
Connections	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1

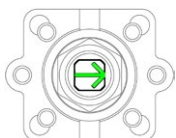


Valve features

Equal percentage control valve



Arrow on valve stem

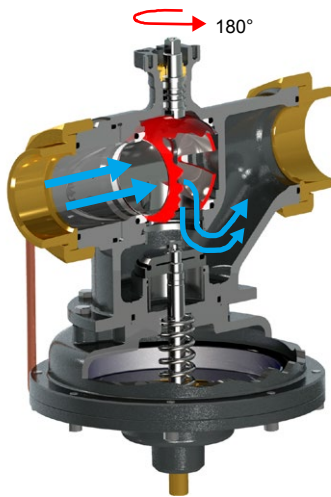


Arrow on valve body

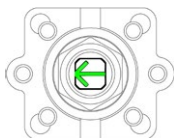


Control valve fully opens, controls flow through a profiled ball and provides modulation via 90° rotating actuator.

Flushing mode



Arrow on valve stem

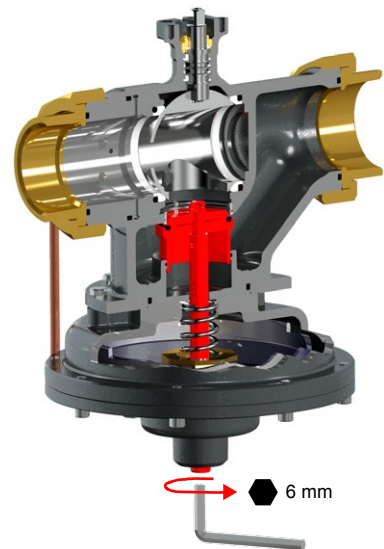


Arrow on valve body



Control valve is rotated by 180°. The valve now has full port passage, allowing twice the normal maximum flow for flushing.

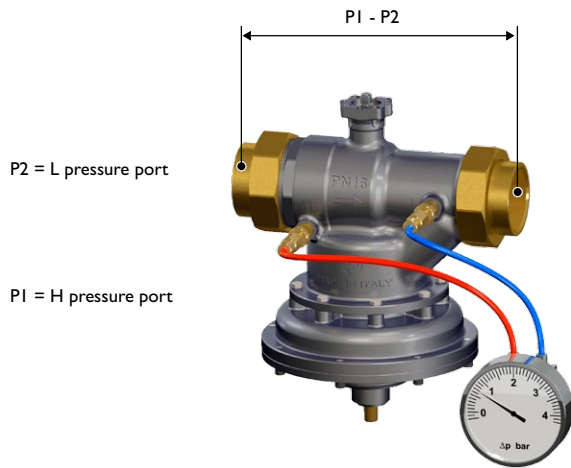
Manual shut-off valve



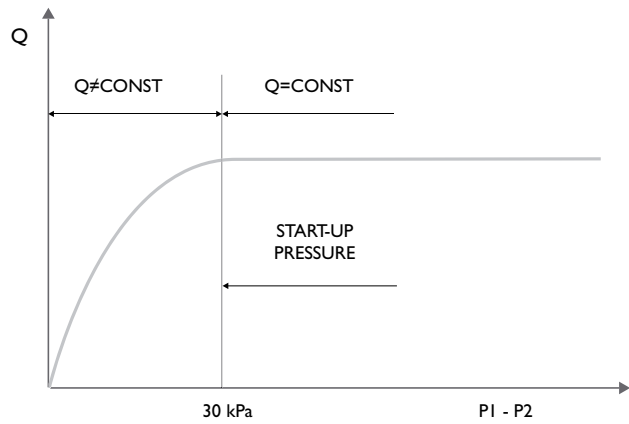
6 mm

The valve can be shut off manually by rotating the headwork from the bottom using an allen key.

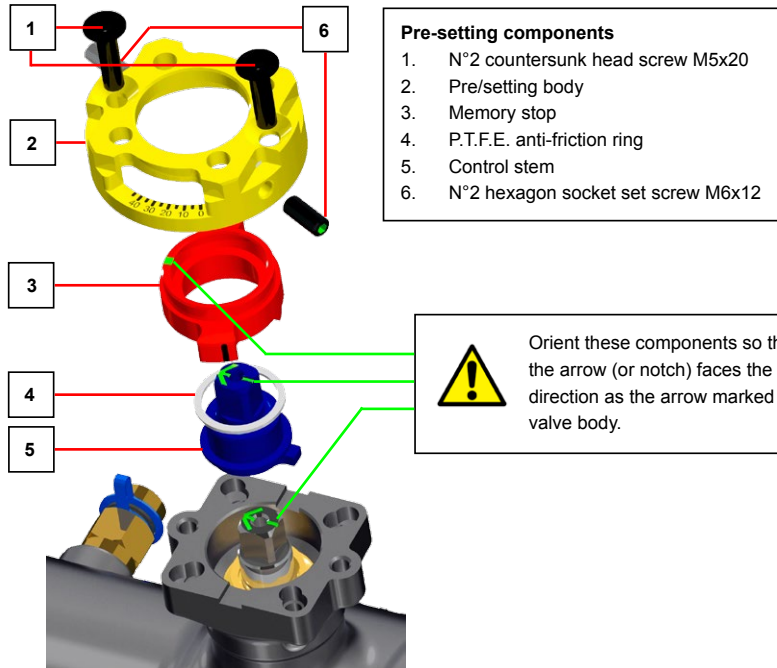
Pressure reading for verifications



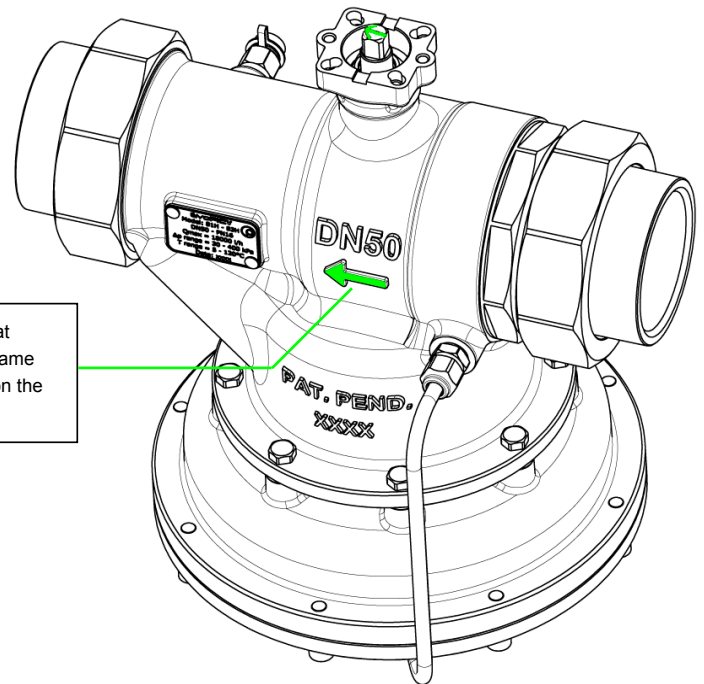
If $P1 - P2 >$ start-up pressure, then the valve is within the working range (see technical data).



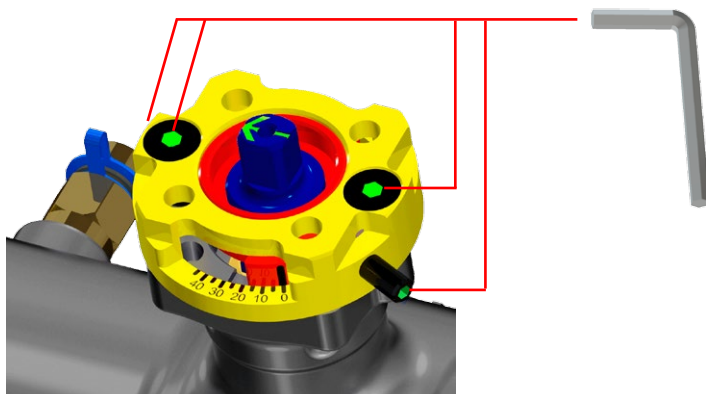
Assembly of manual flow pre-setting device



Orient these components so that the arrow (or notch) faces the same direction as the arrow marked on the valve body.

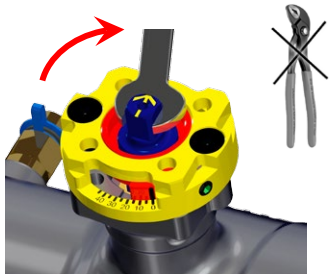


Assembled

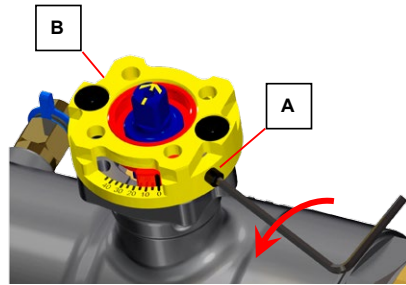


NOTE: The plastic bag containing the pre-setting components also contains n°4 cross head screws M5 x 30 mm, that are required to attach the actuator linkage to the valve after the pre-setting device has been mounted.

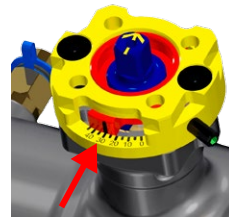
Manual flow pre-setting device



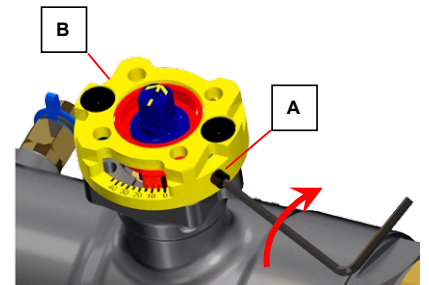
Close the valve using a 9 mm wrench. If the actuator is powered up, the valve must first be fully closed.



Release the two hexagon socket set screws (A and B) of the locking device by using a 3 mm Allen key.



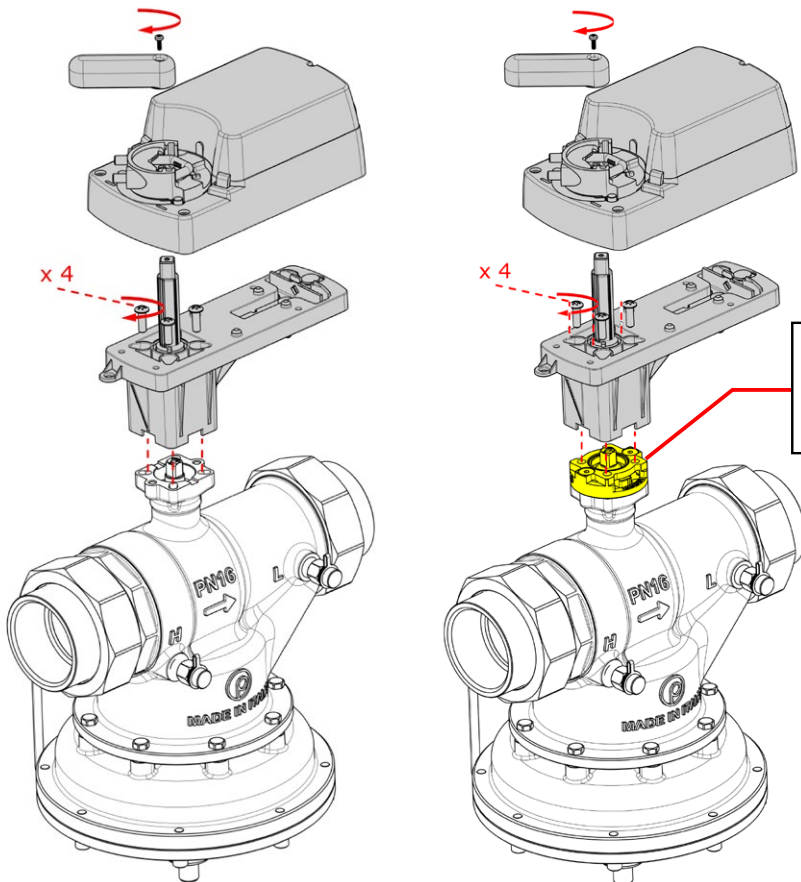
Set the maximum flow rate by rotating the highlighted red memory stop device.



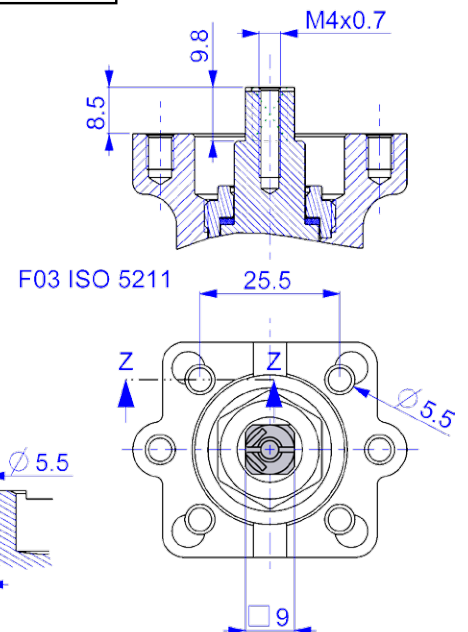
Lock the two hexagon screws (A and B) again and re-open the valve. Torque = 2-3 Nm. Do not overtighten the screws!

Pre-setting %	PCMTV32-F6		PCMTV40-F9		PCMTV50-F12		PCMTV50-F18	
	Flow l/h	Flow l/s	Flow l/h	Flow l/s	Flow l/h	Flow l/s	Flow l/h	Flow l/s
100	6000	1.667	9000	2.50	12000	3.333	18000	5.00
90	5400	1.500	8100	2.25	10800	3.000	16200	4.50
80	4800	1.333	7200	2.00	9600	2.667	14400	4.00
70	4200	1.167	6300	1.75	8400	2.333	12600	3.50
60	3600	1.000	5400	1.50	7200	2.000	10800	3.00
50	3000	0.833	4500	1.25	6000	1.667	9000	2.50
40	2400	0.667	3600	1.00	4800	1.333	7200	2.00
30	1800	0.500	2700	0.75	3600	1.000	5400	1.50
20	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-

Control valve actuators for valve models



Actuator assembly with pre-setting device mounted



NOTE: The plastic bag containing the pre-setting components also contains n°4 cross head screws M5 x 30 mm, that are required to attach the actuator linkage to the valve after the pre-setting device has been mounted.



PCMTV32-50



Box 116, SE-428 22 Källered,
Tel: +46 31 720 02 00, Fax: +46 31 720 02 50
www.regin.se, info@regin.se

11723B
NOV 15



Läs denna instruktion innan produkten monteras och ansluts.
Kan ändras utan föregående notis.



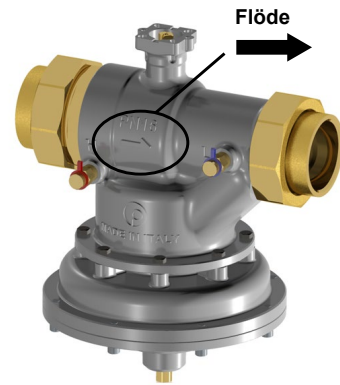
Följ alltid de anvisade säkerhetsföreskrifterna i dokumentationen för att förebygga risken för brand, elstöt och personskador. Installation eller underhåll av denna enhet ska endast utföras av kvalificerad personal. Tillverkaren är inte på något sätt ansvarig för eventuella skador som kan uppkomma p.g.a. bristande kompetens eller färdighet under installationen, eller på grund av att installatören tagit bort eller gjort ändringar i enhetens inbyggda säkerhetsmekanismer.

Se till att alltid skydda tryckregulatorn genom att installera smutsfilter uppströms innan ventilen. Se även till att vattenkvaliteten alltid överensstämmer med standarderna för UNI 8065 (Fe < 0,5 mg/kg och Cu < 0,1 mg/kg). Dessutom bör järnoxidsnivån i den vattenström som passerar genom reglerventilen ej överskrida 25 mg/kg (25 ppm). För att säkerställa att huvudledningen rensas ur ordentligt bör bypassventiler användas vid urspolningen. Detta förhindrar att reglerventilen täpps igen av avlagringar.

En fuktig trasa ska användas för ventiltvättning. **Använd ej** något rengöringsmedel eller lösningsmedel då detta allvarigt kan skada känsliga delar.

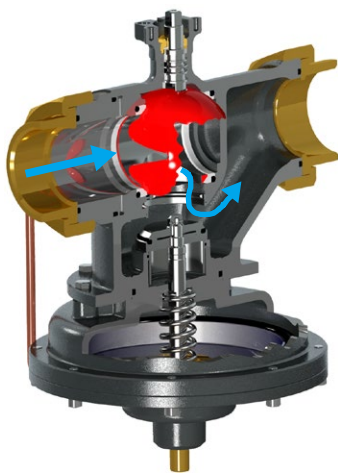
För vissa ventilmodeller kan missljud (>50 dB) komma att uppstå vid höga differenstrycksvärden, beroende på maximalt inställt flöde.

Tekniska data	PCMTV32-F6	PCMTV40-F9	PCMTV50-F12	PCMTV50-F18
Max. flöde	6000 l/h / 1,67 l/s	9000 l/h / 2,5 l/s	12000 l/h / 3,33 l/s	18000 l/h / 5,0 l/s
Flödesnoggrannhet [Δp 0.3 + 1 bar]	±5 %	±5 %	±5 %	±5 %
Uppstart Δp → Q=konst.	30 kPa / 0,30 bar	35 kPa / 0,35 bar	35 kPa / 0,35 bar	35 kPa / 0,35 bar
Max. Δp	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar
Temperatur	-10...+120°C	-10...+120°C	-10...+120°C	-10...+120°C
Max. arbetstryck	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar
Anslutningar	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1

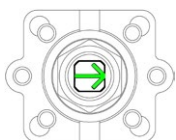


Ventilegenskaper

Likprocentig reglerventil



Pil på ventilspindel

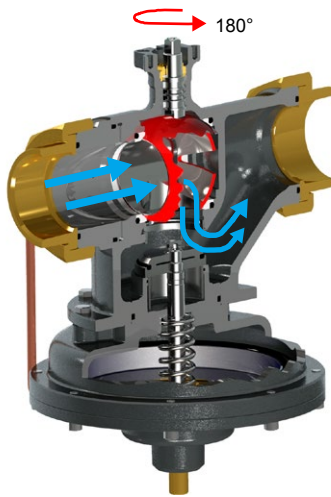


Pil på ventilhus

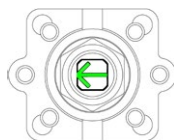


Reglerventilen öppnas helt, styr flödet genom en profilerad kula och tillhandahåller modulerig via ett 90° roterande ställdon.

Urspolningsläge



Pil på ventilspindel

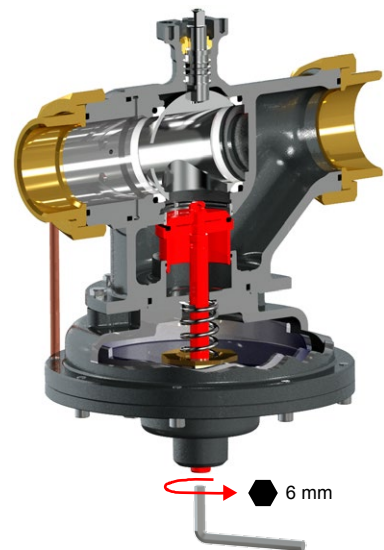


Pil på ventilhus



Reglerventilen roteras 180°. Ventilen är nu helt öppen mellan portarna, vilket möjliggör dubbelt normalflöde för urspolning.

Manuell avstängningsventil

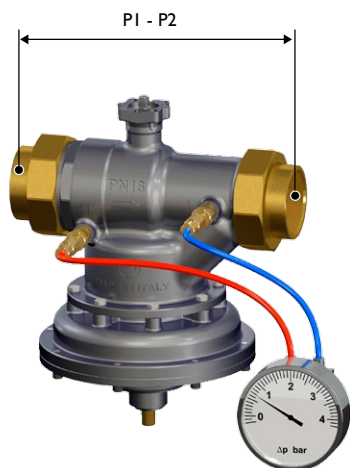


Ventilen kan stängas manuellt genom att man vrider överstycket från botten med en insexnyckel.

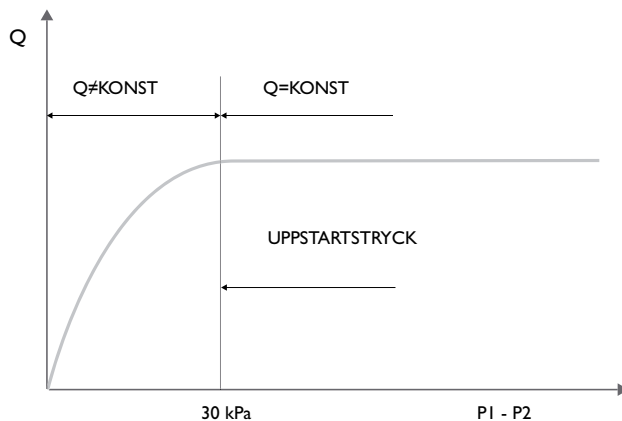
Tryckavläsning i verifikationssyfte

P2 = L tryckport

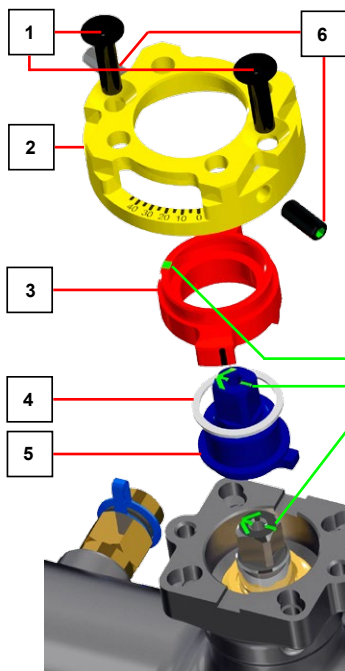
PI = H tryckport



Om $P1 - P2 >$ uppstartstrycket så befinner sig ventilen inom mätområdet (se tekniska data).



Montering av enhet för manuell flödesinställning

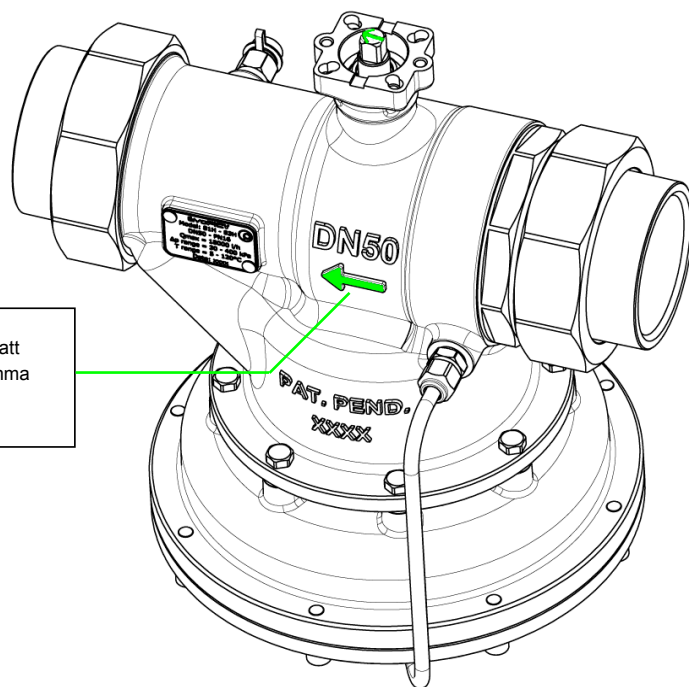


Förinställningskomponenter

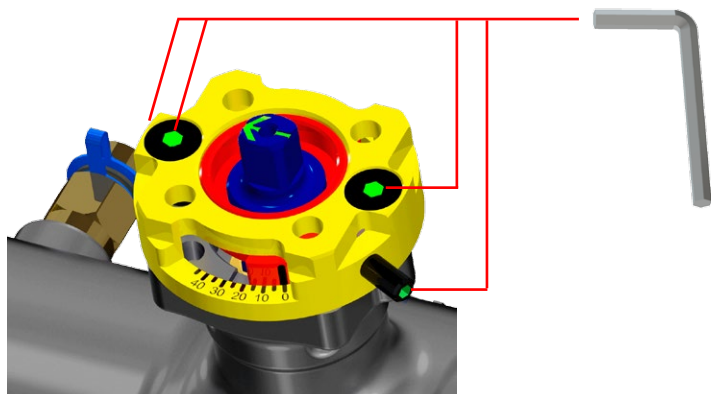
1. N°2 försänkt skruv M5x20
2. Förinställningshus
3. Minneslås
4. Antifriktionsring i teflon
5. Regleringsspindel
6. N°2 sexkantig stålskruv M6x12



Rikta in dessa komponenter så att pilen (eller skåran) pekar åt samma håll som pilen på ventilhuset.



Monterad

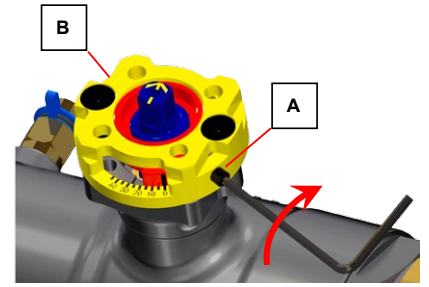
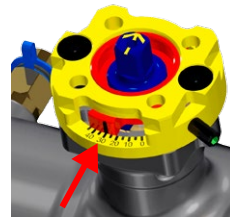
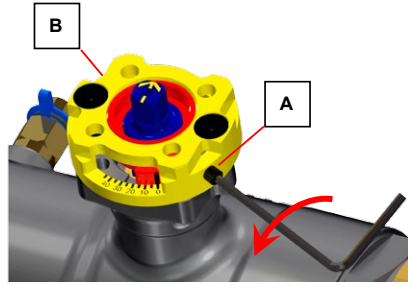
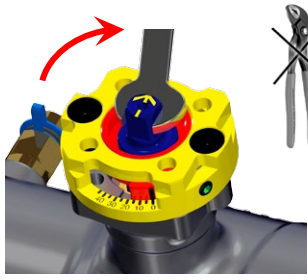


3 mm insexnyckel
Vridmoment
2-3 Nm



OBS: Plastpåsen som innehåller förinställningskomponenterna innehåller också n°4 krysskravar M5 x 30 mm. Dessa krävs för att ansluta ställdonet till ventilen efter att förinställningsenheten har monterats.

Manuell förinställning av flöde



Stäng ventilen med en 9 mm skruvnyckel. Om ställdonet är spännigssatt måste ventilen först stängas helt.

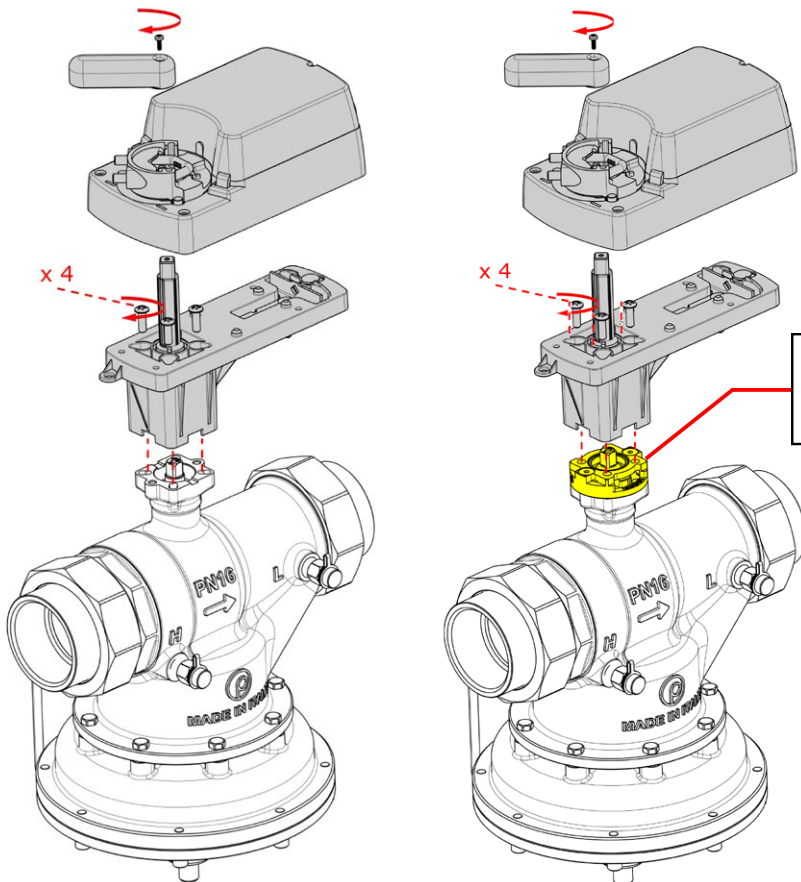
Lossa de två sexkantiga skruvarna (A och B) på låsmekanismen genom att använda en 3 mm insexnyckel.

Ställ in det maximala flödet genom att rotera det röda minnesläset (se bilden).

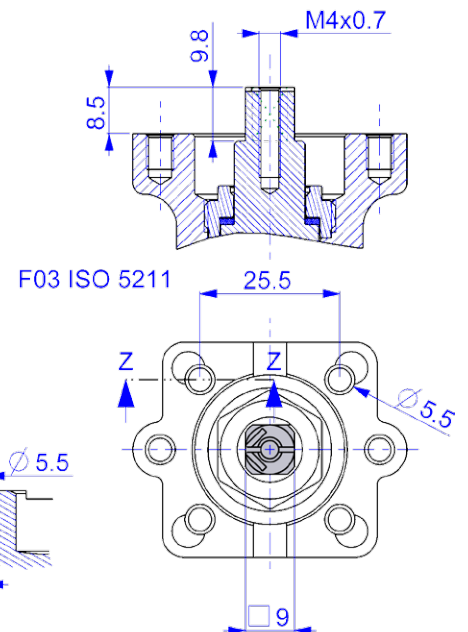
Skruva fast de två sexkantiga skruvarna (A och B) igen och öppna ventilen på nytt. Vridmoment = 2-3 Nm. Dra inte åt skruvarna för hårt!

Förinställning %	PCMTV32-F6		PCMTV40-F9		PCMTV50-F12		PCMTV50-F18	
	Flöde l/h	Flöde l/s	Flöde l/h	Flöde l/s	Flöde l/h	Flöde l/s	Flöde l/h	Flöde l/s
100	6000	1,667	9000	2,50	12000	3,333	18000	5,00
90	5400	1,500	8100	2,25	10800	3,000	16200	4,50
80	4800	1,333	7200	2,00	9600	2,667	14400	4,00
70	4200	1,167	6300	1,75	8400	2,333	12600	3,50
60	3600	1,000	5400	1,50	7200	2,000	10800	3,00
50	3000	0,833	4500	1,25	6000	1,667	9000	2,50
40	2400	0,667	3600	1,00	4800	1,333	7200	2,00
30	1800	0,500	2700	0,75	3600	1,000	5400	1,50
20	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-

Ventilställdon till ventilmodeller



Montage av ställdon med monterad förinställningsenhet



OBS: Plastpåsen som innehåller förinställningskomponenterna innehåller också n°4 krysskrudar M5 x 30 mm. Dessa krävs för att ansluta ställdonet till ventilen efter att förinställningsenheten har monterats.



PCMTV32-50



Regin Controls Deutschland GmbH
 Tel: +49 30 77 99 40, Fax: +49 30 77 99 479
 www.regincontrols.de, info@regincontrols.de

11723B
 NOV 15



Lesen Sie diese Montageanleitung vor der Montage des Produktes durch. Änderungen der Informationen in diesem Dokument sind vorbehalten.



Dieses Symbol macht auf eventuelle Gefahren bei der Handhabung des Produktes sowie auf in der Dokumentation nachzulesende Maßnahmen aufmerksam. Montage und Wartung dieses Geräts dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch mangelnde Fachkenntnisse bei der Installation und/oder Sicherheitsvorkehrungen, die entfernt oder manipuliert wurden, verursacht werden.

Schützen Sie den Differenzdruckregler immer durch ein Sieb, das vor dem Ventil eingesetzt wird. Stellen Sie sicher, dass die Wasserqualität mit den Normen UNI 8065 (Fe < 0,5 mg/kg und Cu < 0,1 mg/kg) übereinstimmt. Darüber hinaus darf der max. Eisenoxidgehalt im Wasser, das durch das Regelventil (PICV) fließt, den Wert von 25 mg/kg (25 ppm) nicht übersteigen. Um sicherzustellen, dass das Hauptrohrsystem ausreichend gereinigt wird, sollten Spül-Bypässe eingesetzt werden, um nicht den PICV-Differenzdruckregler zu spülen, und um so zu verhindern, dass das Ventil durch Schmutz verstopft wird.

Benutzen Sie für die Reinigung des Ventils ein feuchtes Tuch. Benutzen Sie **keine** Reinigungsmittel oder Chemikalien, die die Einzelteile stark beschädigen könnten.

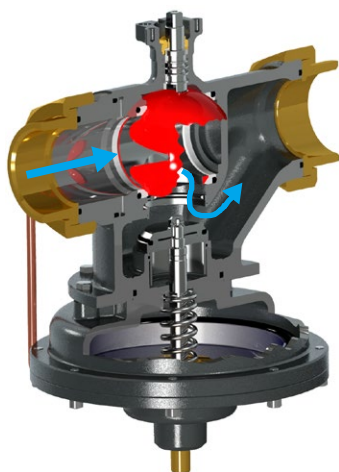
Bei einigen Ventilmodellen kann es, je nach eingestelltem Maximalwert für den Durchfluss, bei hohen Differenzdruckwerten zu einer Geräuschbildung von über 50 dB kommen.

Technische Daten	PCMTV32-F6	PCMTV40-F9	PCMTV50-F12	PCMTV50-F18
Max. Durchfluss	6000 l/h / 1,67 l/s	9000 l/h / 2,5 l/s	12000 l/h / 3,33 l/s	18000 l/h / 5,0 l/s
Durchflussgenauigkeit [Δp 0,3 ÷ 1 bar]	±5 %	±5 %	±5 %	±5 %
Inbetriebnahme Δp → Q = Konst.	30 kPa / 0,30 bar	35 kPa / 0,35 bar	35 kPa / 0,35 bar	35 kPa / 0,35 bar
Max. Δp	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar	600 kPa / 6 bar
Temperatur	-10...+120 °C	-10...+120 °C	-10...+120 °C	-10...+120 °C
Max. Arbeitsdruck	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar	1600 kPa / 16 bar
Anschlüsse	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1	Rc - EN10226-1

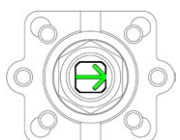


Ventileigenschaften

Gleichprozentiges Regelventil



Pfeil auf Ventilspindel

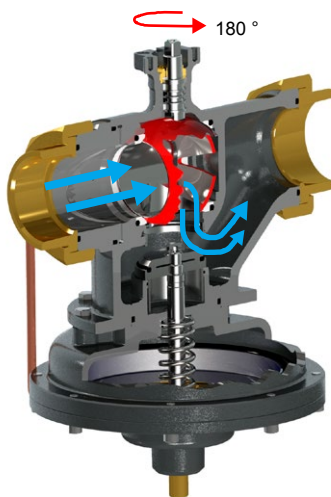


Pfeil auf Ventilkörper

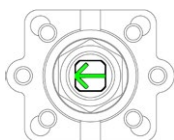


Das Regelventil öffnet sich vollständig, regelt den Durchfluss mit einer Präzisionskugel und sorgt für eine Modulation über den drehenden Stellantrieb (90°).

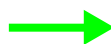
Spülmodus



Pfeil auf Ventilspindel

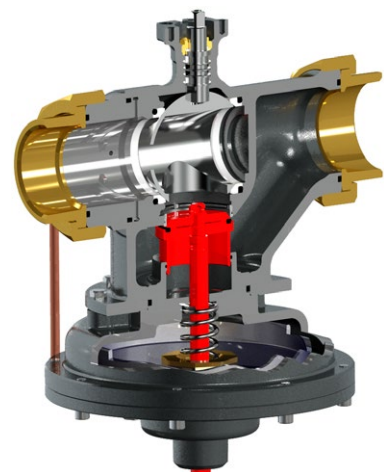


Pfeil auf Ventilkörper



Das Regelventil ist um 180° gedreht. Das Ventil hat nun einen rohrgleichen Durchgang, d. h., es wird der zweifache maximale Durchfluss zum Spülen zugelassen.

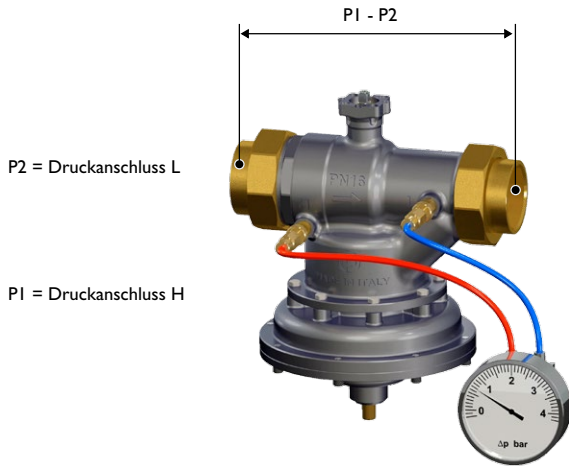
Manuelles Absperrventil



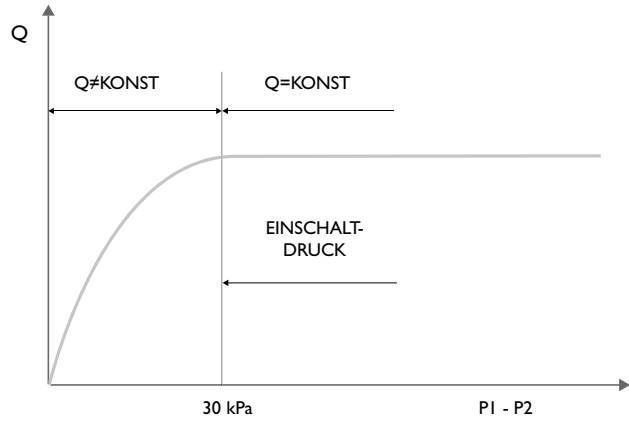
6 mm

Das Ventil kann manuell geschlossen werden. Dafür muss der Gewindeverschluss von unten mit einem Sechskantschlüssel gedreht werden.

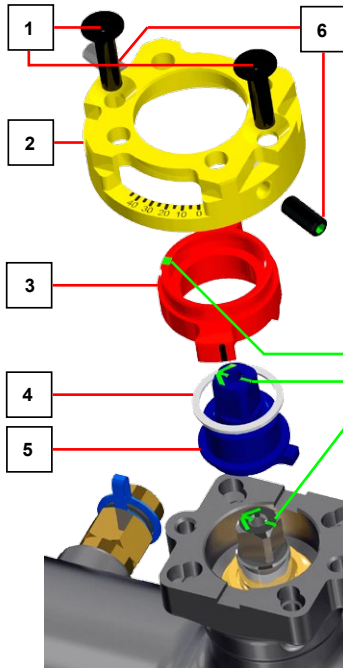
Druckmesswert für Prüfungszwecke



Wenn $P1 - P2 > \text{Einschalt-Druck}$ ist das Ventil innerhalb des Arbeitsbereichs (siehe technische Daten).



Montage der manuellen Durchfluss-Voreinstellung

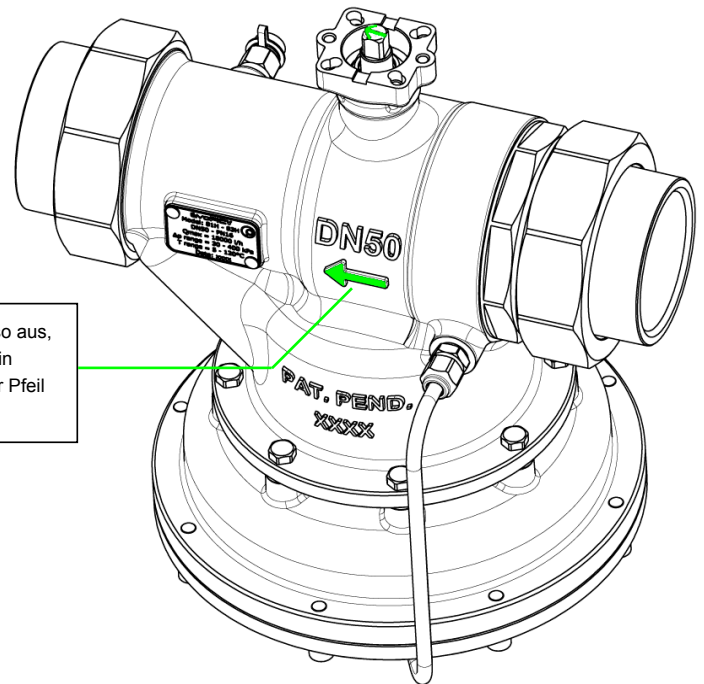


Komponenten der Voreinstellung

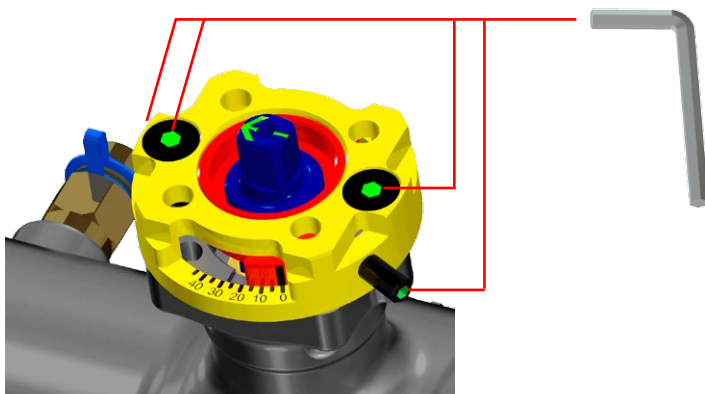
1. Senkkopfschraube Nr. 2, M5 x 20
2. Hauptelement Voreinstellung
3. Memory-Stopp
4. Gleitring (PTFE)
5. Spindel
6. Gewindestift Nr. 2, M6 x 12



Richten Sie die Komponenten so aus, dass der Pfeil (oder die Kerbe) in dieselbe Richtung zeigt, wie der Pfeil auf dem Ventilkörper.



Montiert

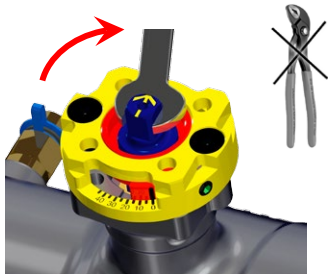


● Inbusschlüssel, 3 mm
Drehmoment 2-3 Nm

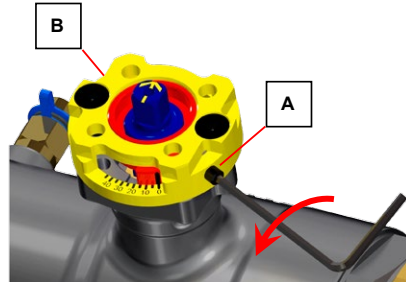


HINWEIS: In der Kunststoffüte mit den Bauteilen für die Voreinstellung sind auch Kreuzschlitzschrauben, Nr. 4 (M5 x 30) enthalten, die benötigt werden, um das Stellantriebsgestänge nach der Montage der Voreinstellung am Ventil zu befestigen.

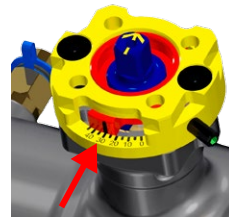
Manuelle Durchfluss-Voreinstellung



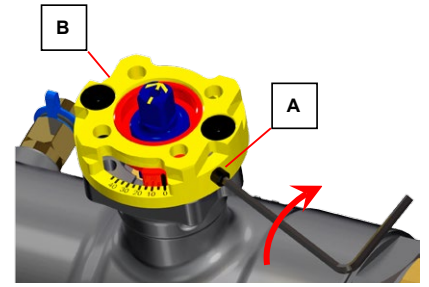
Schließen Sie das Ventil mit einem 9 mm-Schraubenschlüssel. Wenn der Stellantrieb unter Strom steht, muss das Ventil zuerst vollständig geschlossen werden.



Lösen Sie die beiden Gewindestifte (A und B) an der Verriegelungsvorrichtung mit einem 3-mm-Inbusschlüssel.



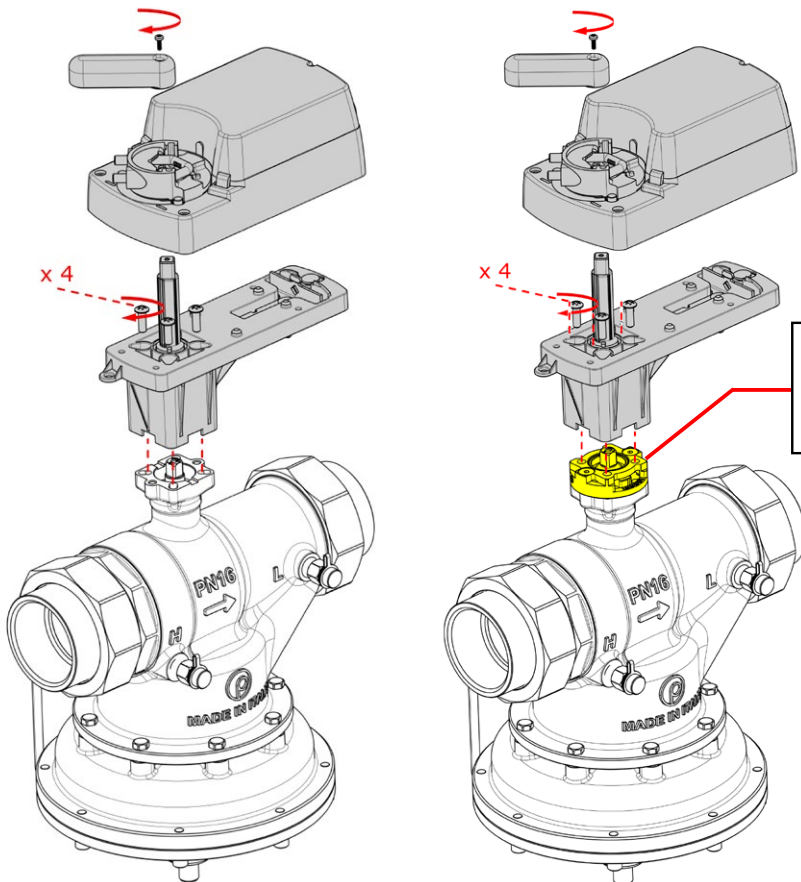
Stellen Sie den maximalen Durchfluss ein, indem Sie die rot markierte Memory-Stopp-Vorrichtung drehen.



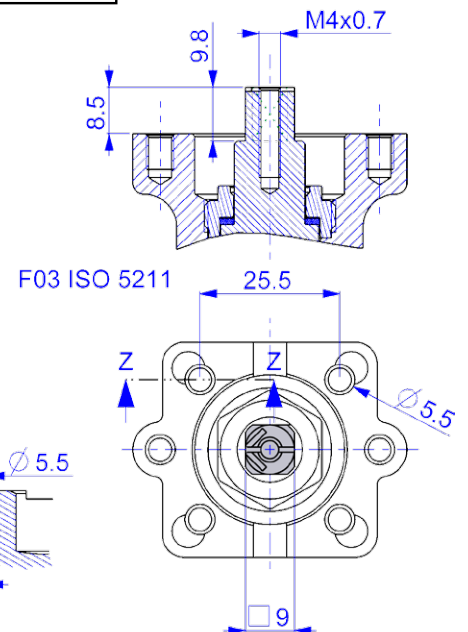
Lösen Sie die beiden Sechskantschrauben (A und B) wieder und öffnen Sie das Ventil erneut. Drehmoment = 2-3 Nm. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an!

Voreinstellung %	PCMTV32-F6		PCMTV40-F9		PCMTV50-F12		PCMTV50-F18	
	Durchfluss l/h	Durchfluss l/s	Durchfluss l/h	Durchfluss l/s	Durchfluss l/h	Durchfluss l/s	Durchfluss l/h	Durchfluss l/s
100	6000	1,667	9000	2,50	12000	3,333	18000	5,00
90	5400	1,500	8100	2,25	10800	3,000	16200	4,50
80	4800	1,333	7200	2,00	9600	2,667	14400	4,00
70	4200	1,167	6300	1,75	8400	2,333	12600	3,50
60	3600	1,000	5400	1,50	7200	2,000	10800	3,00
50	3000	0,833	4500	1,25	6000	1,667	9000	2,50
40	2400	0,667	3600	1,00	4800	1,333	7200	2,00
30	1800	0,500	2700	0,75	3600	1,000	5400	1,50
20	-	-	-	-	-	-	-	-
10	-	-	-	-	-	-	-	-

Regelventil-Stellantriebe für Ventilmodelle



Stellantrieb mit montierter Voreinstellung



HINWEIS: In der Kunststoffüte mit den Bauteilen für die Voreinstellung sind auch Kreuzschlitzschrauben, Nr. 4 (M5 x 30) enthalten, die benötigt werden, um das Stellantriebsgestänge nach der Montage der Voreinstellung am Ventil zu befestigen.

Sec. Z-Z